

# EL BALEAR

DIARIO POLÍTICO.

Año I.

Palma viernes 21 de Abril de 1882.

Núm. 88.

## CORREOS.

Salidas.—Domingo 8 m. Ibiza y Alicante.—Lunes 4 t. Mahon.—Martes 4 t. Barcelona.—Miércoles 2'45 t. Mahon por Alcedia.—Jueves 4 t. Valencia.—Sábado 8 m. Barcelona por Alcedia.

Entradas.—Lunes 7 m. Valencia.—8 m. Mahon por Alcedia.—Miércoles 3 t. Ibiza y Alicante.—Jueves 7 m. Mahon 10 1/2 m. Barcelona por Alcedia.—Sábado 7 mañana Barcelona.

## REDACCION Y ADMINISTRACION

PAS D'EN QUINT-10-PRINCIPAL.

## PRECIO MENSUAL

1'25 PESETAS EN TODA ESPAÑA

## FERRO-CARRILES.

Servicio de trenes desde el 15 Marzo al 1.º Diciembre.  
De Palma á Manacor-3'15 (mixto)-8'10 m. y 2'45 t.—  
De Palma á La Puebla-3'15 (mixto)-8'10 m.-2'45 y 4'15 (mixto) t.—De Manacor á Palma y La Puebla-3'15 (mixto)-8 m. y 5'5 t.—De La Puebla á Palma-4 (mixto)-8'25 m. y 5'30 t.—De La Puebla á Manacor-4 (mixto)-8'25 m. y 3'15 t.—Tren periódico los días de mercado en Inca.—De Inca á Palma 2 tarde.

## LOCAL.

Esta Delegacion, en cumplimiento de la R. O. dictada por el Ministerio de Hacienda, ha satisfecho al Excelentísimo Ayuntamiento de esta ciudad dos quinceas del recargo por consumos y es de esperar que en breve se harán efectivas las demas pendientes de pago.

El Gobierno ha cumplido puntualmente el compromiso que contrajo á favor de los establecimientos de beneficencia al suprimir las rifas particulares autorizadas por anteriores disposiciones.

Los de esta provincia han percibido ya la indemnizacion señalada en la ley de presupuestos, que asciende á unas cuarenta mil pesetas.

Procedentes del extranjero entraron en nuestro puerto durante el último mes de Marzo 19 buques, 14 de los cuales eran de matrícula nacional; y salieron del mismo para el extranjero 17 buques españoles y 2 extranjeros.

La diligencia de Felanitx, llegó ayer á esta ciudad sin su ordinario conductor. Según tenemos entendido, al pararse á mudar el tiro, antes de llegar á Algaida, se notó la falta de aquel y sospechando alguna desgracia retrocedieron varios pasajeros, encondandole á media hora de distancia tendido en tierra y fracturada una pierna. Se supone dormitaba cuando cayó del coche sin que nadie se apercibiese de ello. En el acto fué conducido á Algaida donde le prestaron los auxilios que requería su lastimoso estado.

Se nos ha asegurado que á D. Francisco Alcalde, notario que era de la villa de Sóller, se le ha trasladado á la notaría de Felanitx, vacante por fallecimiento de Don Miguel Carrió.

Nuestro amigo D. Juan Planas y Palou, ha sido nombrado notario de esta ciudad.

El correo de Menorca llegado ayer á nuestra capital no contiene ninguna noticia de interes.

Ayer tarde á la hora de itinerario salió de nuestro puerto para Valencia el vapor-correo Jaime I.

El domingo saldrá para Madrid el Excmo. Sr. D. Joaquin Fiol, diputado á Cortes por esta circunscripcion y jefe del partido posibilista en esta provincia.

El lunes veinte y cuatro estarán cerradas las oficinas de Hacienda y no habrá por tanto despacho, á causa de trasladarse las mismas á la calle de Caballera número quince y diez y nueve.

Esta noticia, que nos ha sido comunicada oficialmente, confirma la que ayer dimos á nuestros lectores sobre el mismo hecho.

En Pollensa han sido puestos á disposicion de los tribunales dos individuos presuntos autores de las heridas graves inferidas á un joven, vecino de aquella villa, por cuestion de amores.

A los jugadores sorprendidos en Establiments por la Guardia civil del puesto de Puigpuñent se les ocuparon 34 pesetas 55 céntimos y dos barajas. Los individuos en número de ocho, fueron puestos á disposicion del juzgado como ayer dijimos.

Anoche se verificó en el Circo Balear la cuarta representacion de la zarzuela bufa de espectáculo *Los sobrinos del capitán Grant*. La concurrencia fué tan numerosa como escogida y aplaudió las principales escenas, tal como había sucedido en las representaciones anteriores.

Mas concurrido que de ordinario se vió anoche, día de moda, nuestro teatro principal, en el que se puso en escena el juguete cómico en dos actos *Con buen fin*, siendo aplaudidos los actores.

Fué igualmente aplaudida la brillante música del regimiento de Filipinas que amenizó los intermedios, tocando, á telon corrido, una fantasia sobre motivos de la *Lucrecia Borgia* y la *congrua de Los Hugonotes*.

Ighoramos con que fundamento se ha vertido la noticia de que la compañía dramática y de zarzuela que en nuestro teatro principal dirigen los hermanos Colom, terminará dentro breves días sus representaciones.

A las siete de la mañana ha fondeado en este puerto el vapor mercante *Palma*, con correspondencia y treinta y ocho pasajeros.

Es probable que en el Conservatorio Balear se abra en breve un curso de alemán.

De una carta que desde Bilbao dirige el corresponsal del *Uruñea* á este periódico, tomamos los siguientes párrafos:

El acontecimiento de la semana, el

asunto de todas las conversaciones en el café y en familia, en el taller del industrial y en el establecimiento de comercio, es la compañía de ópera que actúa en el teatro desde el domingo en que debutó con los Puritanos; se puede decir sin exagerar que no se habla de otra cosa; donde quiera que haya dos personas, se emiten dos opiniones; Gayarre es el tenor *sensu rivale*, dice una, para él no hay nada imposible y recuerda la ovacion que ha tenido en Roma en «El Duca d'Alba»; Uetam es el rey de los bajos, dice la otra; Gayarre tiene una voz de ángel que la recoge y la extiende á la medida de sus deseos, que ya es un hilo tenue, apenas perceptible, ya un torrente que todo lo invade, que cambia de registro con la mayor facilidad y que en fin da las notas más altas sin esforzarse nada; Uetam posee una voz pastosa, llena, replica ésta; que la modula como nadie, hace de ella todo lo que quiere; canta con una afinacion indecible y sabe comunicar á su voz todas las inflexiones de los diversos sentimientos con una naturalidad y expresion superiores á todo encomio; además es un actor consumado, su aspecto grave y magestuoso, sus movimientos ya reposados ya vivos, le dan un completo dominio de la escena, en una palabra es un mimico perfecto; tambien Gayarre, replica la primera, está bien en escena y comunica á sus actitudes todo el fuego de su pasion y á este tenor continúan horas y horas añadiendo nuevas razones no con ánimo de rebajar á nadie, sino con el de ensalzar á su idolo; los grupos se animan, las conversaciones se truecan en animadas discusiones y en la imposibilidad de alegar una razon suprema que decida la contienda, concluyendo por emplazarse mutuamente para cuando Gayarre cante la Favorita y Uetam cante el Roberto.

## BOLETIN.

El número 2.370 del periódico oficial contiene las disposiciones que á continuacion publicamos en extracto.

Anuncio de la direccion general de sanidad para la subasta de las obras de habilitacion y reparos de algunos edificios del Lazareto, almacenes y edificios de la Isla de la cuarentena, y otras obras.

Reproduccion de una Real Orden publicada en la Gaceta de Madrid.

Por esta Delegacion de Hacienda se reproducen las disposiciones referentes á impuestos de Cédulas personales.

Anuncios de los ayuntamientos de La Puebla y Sineu.

Providencia del Juzgado de primera instancia del Distrito de la Lonja sobre cancelacion de una escritura pública.

Edicto por el mismo sacando á subasta una casa y corral sita en Sóller.

Requisitoria á José Gual y Cifre por el Juzgado de primera instancia de Inca.

Anuncio de esta comision provincial de ventas é investigacion de propiedades y derechos del Estado.

Escritura pública modificando los estatutos de la sociedad *Compañía industrial y Mercantil de Mallorca*.

Requisitoria á Guillermo Enseñat y

Alemay, de la inscripcion marítima d' Andraitx.

Anuncio de la sociedad *La Alfombra* para satisfacer dividendos pasivos.

Programas para los exámenes de ingreso en la Academia del cuerpo Administrativo del ejército.

Por suplemento las leyes generales de Hacienda.

## CORRESPONDENCIA DE EL BALEAR.

Paris 17 Abril de 1882.

Sr. Director de EL BALEAR.

El gobierno prepara un proyecto que merece la aprobacion de todas las personas sensatas. Trátase de someter á las Cámaras la deliberacion de una ley que ponga coto á las publicaciones obscenas, evitando de esta manera el escándalo que se está dando en la venta de libritos altamente peligrosos para la moral y el buen sentido. Con el proyecto se establecen penas severas contra los autores y contra los impresores, pero por mucha severidad que se emplee en este punto, nunca será bastante, si se quiere corregir como corresponde un abuso que ha causado ya muchos trastornos.

Aquí ha sido objeto de chacota la extraña pregunta que el señor Bosch y Labrás ha hecho en el Parlamento español, suponiendo que una escuadra francesa había fondeado en el puerto de Barcelona para ejercer no se que presiones en el asunto del tratado hispano-frances. Semejante suposicion es el colmo del ridículo, no sólo porque España no necesita auxilio de nadie para que los poderes públicos sean respetados, sino porque es un error crasísimo el creer que Francia obtiene grandes ventajas con dicho convenio. Los beneficios son recíprocos, y la balanza no estará tan inclinada en favor de este país, cuando en la Cámara de Diputados hubo su oposicion al tratado, y puedo, además, asegurar á V. que los Senadores del Mediodía le harán tambien ruda guerra fundándose en la rebaja de derechos que se concede á los vinos españoles.

La ex-emperatriz Eugenia pasará unas cuantas semanas en Marsella con el objeto de defender personalmente sus derechos referentes á un Palacio que se construyó allí con peculio particular del Emperador, y que la municipalidad quiere ahora apropiarse. El gobierno no ha puesto obstáculo alguno á la permanencia en Francia de nuestra compatriota.

El negocio de los *dos Duqueses*, como aquí le llaman, ha entrado en una nueva faz.

Le *Voltaire* publicó ayer una carta de un tirano propietario á quien le han conmovido de tal manera los disgustos de la duquesa de Chaulnes, que apela á una suscripcion pública que facilite á la nuera los recursos necesarios para luchar con su implacable suegra. Además de este auxilio, ha ofrecido tambien el

de su espada el excéntrico general De Cissey para vengar a la pobre madre de las calumnias de que es objeto por parte de los amigos de la duquesa de Cheorens...

Otro asunto no ménos edificante ha vuelto a ser pasto de la curiosidad pública. Me refiero a la demanda de divorcio entablada por la hija de la condesa de Santovenia que contrajo matrimonio con el hijo mayor de un general español que ha ocupado altos puestos en su patria...

Telegramas Particulares.

Madrid 20 a las 5 t. (Recibido a las 6'13 t.)

En el Congreso el Sr. Toreno impugna el tratado de Comercio. Mañana lo impugnará el Sr. Cánovas.

Reina tranquilidad en Cataluña, habiéndose reforzado la guarnición.

El Czar de Rusia ha recibido una carta de los Nihilistas en que se le amenaza. Ha sido descubierta una mina de dinamita en Kremlin.

COTIZACIONES.

Table with 2 columns: Cotización oficial del día 20. Interior contado, Exterior id., Bonos id.

BOLSIN DE MADRID.

Table with 2 columns: Interior exterior, Exterior interior, Bonos del Tesoro, Subvención Ferro-Carriles, Banco de España, Billetes hipotecarios.

BOLSIN DE BARCELONA.

Table with 2 columns: Interior exterior, Coloniales, Ferro-carriles Norte España, Id. de Madrid a Zaragoza y Alicante, Almansas, Ebro, Orenses, Noroestes, Francias nuevas.

PALMA.

Table with 2 columns: Interior sin cupon.



DON BARTOLOMÉ CASTELL Y ALEMANY

HA FALLECIDO. (E. G. E.)

Su desconsolada familia, al participar tan irreparable pérdida ruega a todos los amigos y conocidos a quienes por olvido no se les haya pasado aviso...

CULTOS SAGRADOS.

SANTO DE MAÑANA. Slos. PEDRO ARMENGOL Y NOTERÓ papa. El Jubileo de Cuarenta horas se gana en las Capuchinas, a la Divina Pastora.

VALORES LOCALES.

Table with 3 columns: ACCIONES, DINERO, PAPEL. Lists various banks and companies with their respective values.

MOVIMIENTO DEL PUERTO.

Table with 2 columns: EMBARCACIONES FONDEADAS, DESPACHADAS. Lists ship arrivals and departures with dates and names.

ADMINISTRACION DE PROPIEDADES É IMPUESTOS

Negociado de Impuestos.—Esta Administración con el fin de evitar que las personas sujetas al Impuesto de Cédulas personales can arreglo a la nueva Instrucción que ha de regir desde 1.º de Julio del corriente año no omitan de que consignen en las respectivas Hojas Padron que recibirán a su domicilio...

Unicamente se encuentran exceptuados de tomara o de pagar dicho impuesto. 1.º—Las clases de tropa del Ejército y Armada de cualquier clase é instituto que sean. 2.º—Los acogidos en Asilo de Beneficencia y los mendigos, que por causa no dependiente de su voluntad, no encuentren acogida en dicho Asilo. 3.º—Las Religiosas profesas que viven en clausura y las Hermanas de la Caridad. Y 4.º—Los penados durante el tiempo de su reclusion.

Lo que he dispuesto publicar por medio de la Prensa de esta Capital con el fin de evitar los perjuicios que pudieran irrogarse a los señores Contribuyentes a este impuesto faltando a la exactitud en dichas hojas Padron.—Palma 20 de Abril 1882.—El Administrador Enrique Pintó.

TUBOS DE LINFA VACUNA. Tomados directamente de la vaca. Se han recibido y se venden en el Centro farmacéutico Harina 34 y 36.

BETUM ABRINES.

Con privilegio de invencion por 20 años y medalla de oro en la Exposición de las ferias y fiestas del 1881, de Palma. Composición impermeable ó hidrófuga aplicable a toda clase de industrias y con especialidad a las obras de albañileria y navales.

Diseminados en varios autores existen muchas fórmulas de betunes hidrófugos é impermeables aplicables a distintos ramos industriales más todos ellos adolecen de los siguientes defectos: 1.º Que variando las condiciones de clima material y sistema de construcción falla su buen resultado. 2.º Que los ingredientes que entran en su composición, sea por falta de pureza ó por variedades de los mismos segun su procedencia son motivo suficiente para obtener un mal éxito. 3.º El gran coste á que resultan que impide que sea práctico su uso.

Es aplicable tambien a los lagares, cubas de bodega y hasta para cubrir los tapones de las botellas pues su adherencia con la madera es tan fuerte como la cola y no salta nunca del vidrio ó cristal por mucho que se moje. El autor tiene en su depósito, una gran porción de muestras de este betum apropiadas á la clase de material y punto en donde debe ser aplicado.

Table with 2 columns: Reales. Lists costs for different applications of the asphalt.

El depósito provisional de este material obra en la calle de Jovellanos número 3 principal. Sus pedidos se harán á D. José Abrines, inventor.

MATADERO DE PALMA.

NOTA de las reses degolladas en este establecimiento el día 19 Abril de 1882.

Table with 5 columns: RESES, MA-CHOS, HEM-BRAS, Total, RECAUDADO por derecho. Lists animal counts and tax amounts.

Palma 20 Abril de 1882.—El Empleado.—P. O.—Angel Bonnin.

REAL ACADEMIA

de Medicina y Cirugía de Palma. Esta Academia vacunaré gratuitamente en Montesión el sábado próximo, 22 de los corrientes, á las cuatro de la tarde. Tambien vacunaré el mismo día á las tres de la tarde en el Oratorio de San Magin. Lo que se anuncia para conocimiento del público.—Palma 20 Abril de 1882.—El Secretario de gobierno, Domingo Escafia.

ACADEMIA DE LA JUVENTUD CATÓLICA.

El domingo próximo, á las siete y media de la noche y en el local que ocupa esta localidad, Don Mignel Martorell disersará sobre el ma: Preponderancia del hombre sobre todos los demas seres de la escala zoológica. Palma 20 Abril de 1882.—El Vice-Secretario, B. Sngala.

COMISION PROVINCIAL DE LAS BALEARES.

Habiendo acordado esta Comisión Provincial, que el Establecimiento de los baños termiales de San Juan de Campos se abra el día 18 de Mayo próximo, se publica el presente anuncio con las advertencias que á continuación se expresan, á fin de que las personas que deseen gozar del beneficio de sus aguas puedan acudir á la Secretaría de esta Diputación en donde se hallará abierto el registro desde el día doce del corriente á las diez de su mañana.

1.º Se adopta el sistema de turnos de diez dias, quedando disponibles para los bañistas un cuarto grande y otro pequeño en donde puedan atender por mayor número de dias de los que comprende el turno á la curación de sus dolencias. 2.º Será obligación de los bañistas satisfacer por cada turno al inscribirse en el registro; por cada cuarto con alcoba 20 pesetas; por id. id. sin alcoba diez pesetas; por cada servicio completo de cama 10 pesetas; por cada baño 1 peseta los que vivan en el Establecimiento, y 1.25 pesetas viviendo fuera; por la estancia de cada caballeria 2 pesetas; por cada carruaje de cuatro ruedas 5 ptas; y por cada uno de dos ruedas 3.50 pesetas. Y al médico director lo prescrito en las disposiciones vigentes.

3.º Los pobres cuyas estancias tengan que satisfacerse por los Ayuntamientos deberán acudir á la Secretaría de la Diputación provistos de un certificado del facultativo en medicina que les prescriba los baños y otro que justifique su pobreza expedido por el Secretario con el V.º B.º del Alcalde é informado por el fiscal municipal del pueblo donde residan; ambos documentos deberán estar expedidos en papel de oficio. Los Ayuntamientos deben satisfacer previamente al contratista de la fonda ó á la persona que éste designe las estancias de cada pobre que envíen á los baños á razon de 8.80 pesetas por un turno y en proporción si han de prolongar su permanencia en el Establecimiento. La cantidad sobrante que hayan satisfecho por alguno ó varios pobres que por cualquier motivo no hayan acurrido á los baños, les será devuelta al final de la temporada, despues de acreditada aquella circunstancia. 4.º Para mayor comodidad de los bañistas habrá una fonda servida por el contratista D. Rafael Rotger con sujeción á la siguiente:

TARIFA DE PRECIOS.

Table with 3 columns: Servicio de primera clase, Pts., Cs. Lists prices for meals and services.

ALCALDÍA DE LA CIUDAD DE PALMA.

El día 22 del corriente mes á la una de la tarde, se procederá en el balcón inferior de esta Casa Consistorial, á la venta en pública subasta y en un solo lote, de varios troncos de arboles procedentes del arbolado público, que se detallan en el justiprecio que está de manifiesto en esta Secretaría, bajo el tipo de 79 pesetas, siendo de cargo del comprador todos los gastos del remate.—Lo que se anuncia al público para conocimiento de los que quieran interesarse en dicha subasta, advirtiendo que no se admitirá postura alguna que no alcance el tipo señalado.—Palma 12 Abril de 1882.—El Alcalde, Mariano Canals.

BARBERIA.

Se necesita un oficial para todo estar, plaza Atarazanas, número 1. 8-5

TEATRO-CIRCO BALEAR.

Hoy viernes no hay funcion para dar lugar á los ensayos de las nuevas obras El joven Telémaco y Por seguir á una mujer. Mañana sábado. 5.ª representación de la gran zarzuela

LOS SOBRINOS. DEL CAPITAN GRANT.

# EL BALEAR.

## HOJA LITERARIA Y ARTISTICA.

### NOTAS BIBLIOGRÁFICAS.

1.ª QUINCENA DE ABRIL.

LITERATURA.—En las últimas notas que publicamos decíamos que se había anunciado la aparición de *La Pródiga*, novela del Sr. Alarcon; hoy podemos añadir que la última obra del autor de *El Escudalato*, ha visto la luz pública con gran contento de los amantes de la literatura.

El Sr. Fé ha editado una nueva edición de las obras del malogrado Becquer, añadiéndoles varios artículos que no habían sido coleccionados.

*La mujer marroquí*, del Sr. Ovilo y Canales, es un estudio social de la mujer, lamentando la escasa instrucción que se le da, y las injustas censuras que dirigen algunos autores á las musulmanas.

—*Desconsolada*, es una bellísima novela escrita en frances por B. Barlé y traducida al catalan por el Sr. Oller.

—*Diálogos literarios—retórica y poética*—por D. José Coll y Vehí. Se ha publicado la segunda edición de tan importante obra con un prólogo del señor Menendez Pelayo.

Con el título *Ensayos literarios*, ha publicado el Sr. Rincon una colección de poesías humorísticas; D. Conrado Solsona ha escrito en prosa y verso unas *Notas humorísticas*, y la señora de Rute acaba de dar á la estampa *La hermosa judía*.

—*Esperanzas y recuerdos*, por la Sra. Blanca de los Ríos, colección de poesías correctamente escritas, algunas de ellas, como *El Angel de las Aguas*, *El poeta y A Florentina*, llenas de ternura y delicadeza.

El día 1.º del actual, el Sr. Fernandez Schaw, joven de 16 años, leyó en el Ateneo de Madrid algunas poesías muy bien escritas é inspiradas. Los críticos de la corte elogian las dotes literarias que posee el joven poeta, citando el *Canto de Neron*, el soneto, *Al Himalaya*, y las leyendas, *Un drama anónimo* y *La Loca del Castillo* como las mejoras de las producciones leídas por el autor ante tan ilustrado centro. Y, ya que nos ocupamos del Ateneo, digamos que se han impreso, en un elegante folleto, el discurso pronunciado por el señor Cánovas del Castillo, y las poesías de los Sres. Palacio, Velarde y Fernandez Gonzalez leídas en la velada que se celebró con motivo de la muerte de Moreno Nieto. Se han publicado igualmente con el título de, *El Ateneo de Madrid en el Centenario de Calderon*, los discursos, disertaciones y poesías, escritas en honor del gran dramaturgo, por los Sres. Moreno Nieto, Echegaray, Moret, Revilla, Sanchez Moguel, Fernandez Gonzalez, Campillo y Ruiz Aguilera; y por último, ha visto la luz pública el discurso que sobre el *Concepto de la Democracia*, leyó el señor F. de Henestrosa en la sección de Ciencias Morales y Políticas, al reanudar ésta sus importantes tareas.

Por encargo del duque de Sajonia Weimar, el distinguido escritor señor Fastenrath, ha emprendido la traducción de algunas obras dramáticas españolas, entre las cuales figuran, *Consuelo*, *En el seno de la muerte*, *La feria de las mujeres*, *El pañuelo blanco*, y *El Guardian de la Casa*, originales de los Sres. Ayala, Echegaray, Marco,

Blasco y Palencia respectivamente.

El Sr. Echegaray ha presentado á la escena *Los curiosos impertinentes*, tercera parte de la famosa *trilogía* que comprende, *Como empieza y como acaba*, *Lo que no puede decirse*, y la obra que nos ocupa. Sus personajes, fantásticos como en la mayoría de sus producciones, son espectros imponentes, desprovistos del ropaje deslumbrador con que viste el genio del Sr. Echegaray, las figuras de su teatro.

Algunos críticos de Madrid afirman que este drama es el más incorrecto de cuantos ha escrito el autor de *O locura ó santidad*, no obstante, que contiene escenas de primer orden en el prólogo y segundo acto.

Apesar de la ruda oposición de la crítica á la escuela dramática del señor Echegaray, tiene ésta numerosos admiradores, y no pocos prosélitos.

Aniceto Valdivia, joven autor del drama *Senda de abrojos*, ha compuesto otro que lleva por título *La ley suprema*, cuyo estreno tuvo lugar en el teatro de la Alhambra. La obra es buena y revela talento en su autor.

También se ha puesto en escena, *La Lengua*, comedia en 3 actos de D. Enrique Gaspar, que alcanzó nutridos aplausos; los juguetes cómicos, *Robar en despoblado*, de Ramon y Aza, y *El Gorrion*, del Sr. Segovia, extranados con buen éxito; la revista *El Boletín del infierno*, de los Sres. Navarro y Ruiz, y el diálogo *La fiera domada*.

En el extranjero poca cosa; el estreno de *Pierre Vaux*, drama representado en Paris, de escaso mérito, y *Una aventura*, comedia en un acto de F. Carré. Merece citarse la representación de *El Gran Galeoto*, en Nápoles, por el extraordinario éxito que alcanzó.

CIENCIAS.—Ha visto la luz pública el primer cuaderno de las *Instituciones jurídicas y políticas de los pueblos modernos*, importante obra escrita por los señores García Moreno y Regules y Sanz del Río. Contiene las leyes constitucionales de Bélgica, las principales sobre la prensa, electorales, provinciales, municipales y algunas otras de tanto interés como las citadas.

—*Bosquejos científicos*, por M. Fuerte Acevedo: contienen una serie de estudios físicos, meteorológicos y astronómicos, escritos con sencillez para facilitar su comprensión.

—*Ensayo de Geografía histórica de España desde sus primitivos tiempos hasta la terminación del imperio romano*. Se ha publicado el primer tomo que da á la estampa D. Gervasio Fournier, el que contiene un resumen de los escritos modernos acerca de los Faraones; de los imperios del Asia; de la historia de los griegos y fenicios; y de la existencia del hombre en las últimas épocas geológicas.

Ademas han visto la luz pública algunos folletos de reconocido interés. Entre ellos figura la conferencia que sobre *Las bombas y aparatos elevadores empleados para la sumersión de los viñedos*, dió en Arlés, Mr. Poillon ingeniero de artes, y manufacturas; *El Gelsemino*, colección de artículos sobre esta planta, cuyas virtudes curativas son poco conocidas; y dos monografías que tratan el mismo tema, aunque defieren en sus apreciaciones. La primera la publicó el pasado año el Presbítero D. Agustín Blanco,

traduciendo de distinto modo que el señor Diaz y Perez, al sepulcral hebrea hallada en el antiguo palacio que el duque Osuna tiene en Bejar; y la segunda la ha escrito Mr. Ouverleaux, emitiendo nuevas ideas sobre la interpretación que debe darse á la citada sepulcral.

Palma 20 de Abril de 1882.

RIENKE.

### EL SUEÑO DE UNA NOCHE DE INVIERNO.

Ha llegado á ser tan proverbial en Francia la costumbre del célebre autor dramático Jules Barbier de aprovechar los argumentos de los grandes géneos para las obras que presenta en la escena como originales, que un periódico de los de más circulación de Paris, le dedica el siguiente humorístico cuento:

Hacia ya largo rato que el último espectador había salido del último teatro, y que el bombero de guardia, melancólicamente sentado en el desierto escenario, contemplaba los anillos del telon de hierro, que aísla la sala.

En una casa modesta, pero confortable, de la avenida del *Bois del Boulogne*, dormía un hombre. Un hombre de elevada estatura, encojido para no sacar los piés del lecho.

Daban las dos en el reloj del hotel que fué de Hortensia Schneider. Repentinamente, el hombre, sin abrir los ojos, vió montada en su edredon una sombra..., la sombra de un hombre. De un hombre vestido con un jubon de terciopelo negro, con el cabello echado hacia atras, la frente despejada y los ojos grandes en que brillaba el genio.

La sombra movió al hombre dormido.

—¡Julio, Julio! le gritó. ¿Es á tí á quien correspon le censurar á los compositores franceses el ir á buscar sus inspiraciones en el extranjero? *Hamlet*, *Romeo y Julieta* y *Las alegres comadres de Windsor*? ¡Julio, Julio! Eres un farsante!

El durmiente se agitó en su lecho y la sombra se desvaneció.

Pero á los piés de la cama se hallaba acechando otra sombra.

Llevaba un gran gaban de Brademburgo y tenía en la mano unos huesos, que agitaba como si fuesen unas castañuelas.

—¿Quién eres? ¿Qué me quieres murmuró Barbier.

—Soy Hoffmann, Hoffmann el alemán, Hoffmann el prusiano... hijo de Frances, vengo á reclamarte mis *Cuentos*. ¿Qué has hecho de mis *Cuentos*, Julio?

Y Julio, agitándose en su lecho, luchaba en vano con la pesadilla.

Un fantasma más espantable aún que los anteriores le contemplaba agarrado del gancho de la colgadura.

Estaba envuelto en una larga túnica encarnada y el capuchon rojo acentuaba aún más la espantosa palidez de su rostro.

—Yo soy, dijo el fantasma, Dante Aligheri, él que bajó á los infiernos y sabe volver de ellos. Me has arrebatado mi *Francesca da Rimini*. ¿Con qué derecho? Aún tienes tiempo de devolvérmela. En la ópera van muy despacio, y si quieres...

El sudor helado cubría la frente del dormido Barbier. Instintivamente hizo

un movimiento para huir de aquellas visiones, bajando del lecho; pero una mano de hierro le sujetó.

A la sombra del Dante sucedió la sombra de Cervantes, que le reclamó su *Don Quijote*, su *Don Quijote*, que Barbier había trasformado en otro tiempo en ópera cómica, sin el consentimiento del autor. Y á la sombra de Cervantes sucedieron otras sombras que llenaron la habitación, unas subidas sobre los muebles y otras sentadas en los sillones.

La sombra de Goethe, que reclamaba *Fausto* y *Mignon*.

La sombra del griego Apuleyo, que reclamaba *Psyché*;

La sombra de Ovidio que reclamaba *Filemon* y *Baucis*.

Y todas ellas formaron alrededor del lecho un corro fúnebre, amenazadoras, espantosas, no desapareciendo hasta los primeros resplandores de la aurora, evaporándose en el aire y lanzando al marcharse este grito.

—¡Ya volveremos!

Barbier se despertó al fin.

—¡No!—exclamó;—¡que no vuelvan más!

Y en el acto escribió á Peragallo la siguiente carta:

«Mi querido amigo. A partir de hoy día renuncio á todos mis derechos sobre *Hamlet*, *Francesca de Rimini* y *Filemon* y *Baucis* en favor de los herederos de Shakespeare, Dante y Ovidio, si podéis encontrarlos en alguna parte.»

### BIBLIOGRAFÍA.

DISCURSO SOBRE LA HISTORIA UNIVERSAL, CONTINUACION DE BOSSUET, por D. José María Quadrado. (Barcelona.—Imprenta Barcelonesa.)

Hace ya mas de dos siglos que una de las más puras y brillantes glorias del episcopado francés, el insigne Bossuet, escribía para instrucción del primogénito de Luis XIV su célebre *Discurso sobre la Historia Universal*, en que por tan sobria como elocuentísima manera se trazaba la historia de la humanidad y de las principales instituciones de los pueblos, desde la Creación del mundo hasta Carlomagno.

Al exponer el ilustre obispo de Meaux el plan de la obra, á Monseñor el Delfín dedicada, ofreció expresamente que la continuación de ella sería asunto de una segunda parte, que comprendería desde la extensión de viejo imperio romano, hasta el siglo XVII; pero aún cuando trascurrieron veintitres años entre la primera edición del *Discurso* y el fallecimiento del autor, no hay vestigio alguno de que procurase cumplir la palabra empeñada.

Aquel magnífico monumento aparecía, pues, sin concluir; el grandioso panorama que Bossuet desplegó á los ojos de su real alumno, elevándolo á la altura de su genio y haciendo desfilár rápidamente, sin confusión de tiempos ni de lugares, la serie de los acontecimientos, la economía de la religion y la sucesión de los imperios, dirigidas á la vez y simplemente por la Providencia, se detenían como ya hemos indicado en la época de Carlomagno; faltaba casi toda la Edad Media, faltaba la Moderna, que eran cabalmente las que más interés y afinidad

y más provechas lecciones ofrecen á la contemporánea.

¿Cantos habrán intentado en el siglo XVIII y en lo que va corrido del XIX terminar el majestuoso edificio cuya traza admirable incitaba á ponerle cima? Sólo Dios lo sabe; pero sospechamos que á ese propósito han de haberse escrito por diferentes manos muchísimos millares de cuartillas, destinadas á perecer sin alcanzar los honores de la publicidad.

Sabido es que el «Discurso sobre la Histeria Universal,» de Bossuet, comprende tres partes, ó sean: «Las Épocas.» «La sucesión de la Religión» y «Los Imperios,» las cuales están destinadas respectivamente á la cronología de los sucesos y á demostrar la perpetuidad de la religión, y por último, á hacer patentes las causas de los profundos cambios acaecidos en los imperios, y el todo encaminado á hacer entender al Delfin donde se hallaba y se halla la sólida grandeza y en qué un hombre juicioso ha de poner toda su esperanza; pero lo único que se había ensayado continuar en Francia hasta la entrada del siglo XVIII, era la menos difícil de las tres partes, ó sea el relato cronológico; estando reservada á un ilustradísimo compatriota nuestro, al afamado colaborador de los *Recuerdos y bellezas de España*, y laborioso bibliotecario de Palma de Mallorca, Don José María Quadrado, realizar dignamente una empresa de tanta monta como la de completar hasta nuestros días el inmortal «Discurso,» de Bossuet, no sólo en lo relativo á la narración de los hechos, sino estudiando y meditando en su enlace y contextura con relación á los destinos eternos y temporales de la humanidad, es decir, bajo el aspecto religioso y bajo el político.

Arrancando de una concienzuda versión castellana del «Discurso» de Bossuet hecha *ad hoc* por el señor D. F. Miguel y Badía, y que puede considerarse como el tomo primero de los tres que forman hoy el importantísimo Tratado de historia universal que motiva estas líneas, el Sr. Quadrado ha destinado el tomo segundo, que es el primero de la continuación del «Discurso,» á lo que podríamos llamar anales del mundo durante once siglos; ó sea desde el año 800 hasta el de 1878. Esto es el complemento de «Las Épocas» de Bossuet, no habiendo omitido nada el Sr. Quadrado para dar á su relato aquella hábil trabazón, aquellas flexibles transiciones, aquellos expresivos rasgos en que por medio de una frase, á veces de una palabra, condensaba una época ó retratar volvía á la vida real un personaje muerto algunos siglos antes el con razón llamado Aguila de Meaux.

La esmeradísima factura de este volumen se completa con un ingeniosísimo índice que facilita seguir el hilo de los anales de cada nación, al través de la enredada madeja que los enlaza, lo cual hace doblemente útil esa abreviada historia de once siglos contenida en 359 páginas, y condensada además por naciones al final en tres páginas de números indicadores, que suponen, no sólo una laboriosidad infatigable, sino excelentes hábitos de método y de estudio en el autor.

El «Desenvolvimiento de la Iglesia» y las «Vicisitudes de los Estados» durante esos mismos once siglos que corresponden a la «Sucesión de la Religión» y á «Los Imperios» de Bossuet, constituyen el asunto de la segunda y tercera parte de la obra del Sr. Quadrado, y en cuanto á su desempeño, nos limitaremos á unir nuestro humilde juicio al de ilustradísimos publicistas que ven en esa obra la de un pensador profundo y de un escritor formado al lado de nuestro inolvidable Balmes.

En conformación de ese juicio y no pudiendo reproducir todo lo más selecto que contiene el último volumen de la obra á que nos referimos; porque para ello sería preciso copiar cuatrocientas

treinta y una páginas que son de las que consta el libro, aparte de las que ocupa un bien confeccionado índice, no podemos resistir al deseo de poner ante los ojos de nuestros lectores una muestra cualquiera de sus párrafos;... el último del capítulo inicial de la segunda parte.

Después de haber reasunido el señor Quadrado por grandilocuente manera el trabajo hecho por Bossuet á lo que él titulaba *Suite de la religion* y el Sr. Miguel y Badía *Sucesión de la religion*, se expresa, respecto de lo que debe ser su obra en este punto, en los siguientes términos:

»Lo que resta por trazar de su historia, después que, sobrenadando á la inundación del imperio romano, creó con la amalgama de razas vírgenes y decrepitas nuevas naciones, é imprimió á los pueblos bautizados un sello que ningún trastorno será ya capaz de arrancarles, no requiere ménos estudio ni ménos brío. Los esfuerzos constantemente civilizadores de la Iglesia para emancipar el derecho y la verdad de la violencia y del error en el caos de la barbarie; su independencia, que es la de las almas, conquistada, más que con armas y adquisiciones, con rígidas reformas; el ardor belicoso de la cristiandad, inflamado en provecho mismo de sus adelantos civiles; las complicaciones traídas á veces á los intereses religiosos por los cargos políticos anejos á una tutela que salvó, en otro concepto, muchos estados; el grandisimo pontifical, efecto y causa de descendencias excesivas; la escisión terrible que desgajó casi la mitad del árbol de vida aumentando en lozanía y fecundidad; el estallido de la mina contra los poderes temporales, desde atrás divorciados ó recelosos del espiritual; la plenitud de la autoridad, correspondiendo en nuestros días al sumo desenfreno de la razón, todo ese cúmulo de glorias y beneficios reportados al mundo por el régimen de los pontífices, por las definiciones de los concilios, por tantas lumberras de santidad y ciencia, por tan providenciales instituciones, por tan oportunos remedios durante los últimos once siglos, forman asunto digno de mano mas diestra que la que se aventura á acometerlo, siguiendo la misma división de épocas fijadas antes en la cronología de los sucesos.»

Las condiciones del diario y de la sección en que escribimos estas líneas nos obligan á poner aquí punto.

No nos hemos propuesto hacer un juicio crítico de la obra del Sr. Quadrado, porque esto exigiría un libro, en el cual haríamos constar que nos conformamos con dicho señor y que discutimos; pero ya que tan rara es en nuestro país la aparición de obras tan concienzudamente preparadas, pensadas y escritas como la que motiva estas líneas, no hemos querido dejar de llamar sobre ella la atención de los aficionados á los estudios históricos, seguros de que han de agradecerlo.

En cuanto á la parte material de la obra, justo es decir que la Imprenta Barcelonesa, de donde proceden los tres volúmenes de que aquella consta, ha demostrado que la capital del Principado no tiene nada que envidiar en materias tipográficas á ninguna otra capital de España ni del extranjero.

M. FERNANDEZ MARTIN.

(De *El Imparcial*.)

#### EL DOLOR DE UNA MADRE.

(FRAGMENTO DE UNA NOVELA INÉDITA.)

(Continuación.)

La ciudad de Nueva-York se divide en dos grandes secciones: una compuesta de casas mezquinas, faltas de aseo, mal configuradas, y de calles estrechas y de ruin empedrado, en donde se encuentra la actividad comercial y el ruido: la otra sección, que es la moderna y

la que verdaderamente dá tono á la que los americanos llaman *Ciudad-Imperial*, se distingue por lo suntuoso de su caserío, por su gran limpieza y por la amplitud de sus largas y casi iguales calles, que van de Norte á Sur.

Mr. Brounwell llevó á sus camaradas á uno de los barrios de primera sección, y una vez instalados en el hospedaje que les tenía preparado, abordaron la conversacion sobre el asunto capital que allí les había reunido.

—¿Habeis averiguado el domicilio de Sussana? preguntó Guillermo á monsieur Bronuwell.

—Vive en la calle de Brodway situada en la parte nueva de la ciudad. Por esto he elegido yo la residencia en este barrio que pertenece á la parte antigua.

—¿Y á los niños?

—Se encuentran en Inglaterra.

—¿Y como está vuestra cuñada de salud.

—Mis noticias son satisfactorias respecto á este punto.

—Pues bien: opino, salvo el mejor parecer vuestro, que no debemos perder un momento. Ese amigo, añadió dirigiéndose á Antonio, es extranjero, hombre resuelto que nos ha facilitado lo necesario para el viaje, y el es quien debe presentarse á Sussana para proponerle el rescate de sus hijos. Es una comision importantísima, la base, digámoslo así, de nuestro negocio, y yo no puedo desempeñarla, como lo hubiera hecho en otro tiempo, en razón al mal nombre que hemos dejado en el punto que vos sabeis, y de que ya tendrán aquí seguramente conocimiento. Nosotros dirigiremos y secundaremos á este español que la providencia nos ha deparado.

—Pero ántes, observó Antonio, se me ha de poner al corriente de todos los antecedentes, á fin de no incurrir en errores que podrian sernos funestos.

Hicieronle enseguida la historia del asunto, manifestando Mr. Bronuwell, que desde aquel momento tomó la dirección del negocio.

—No tenéis más que presentaros á mi cuñada y manifestarle, en redondo, que un amigo vuestro conoce el paradero de los niños; que por ellos pide un millon de *dollars* de rescate; y que, mediante las garantías necesarias, le serán devueltos sus hijos sanos y salvos. Es posible que en el curso de la entrevista surjan incidentes imprevistos, y en este caso queda á vuestro criterio el resolverlos. Lo que importa ante todo es asegurarse de la cantidad. Sobre esta base, podeis obrar en lo demás como os plazca.

—Quedo enterado. Tendré algunas dificultades por causa de este pícaro idioma, que tanto me cuesta dominar, pero ya procuraré salir adelante. ¿Y que plazo he de fijar para el cumplimiento del convenio?

—El de un mes.

Ya supondrán nuestros lectores que la familia de Sussana no había permanecido ociosa. Ofrecimientos en los periódicos, gestiones de las autoridades, viajes, todo, todo en fin, se tenía ya agotado para averiguar el paradero de aquellos inocentes, y todo sin resultado hasta entónces. Pero hé aquí que hallándose Sussana hablando con su padre de cosas indiferentes, le anunciaron la visita de un caballero que deseaba comunicarle un asunto importante.

—Que entre, dijo Sussana, advirtiéndolo á su padre que no se moviese de su lado.

Al cabo de un instante penetró en la estancia un hombre simpático, bien portados y de buenas maneras, que, después de los cumplidos de rigor, indicó que lo que tenía que decirle era reservado, dando á entender que allí sobraba una persona.

—Es mi padre, exclamó Sussana.

Y viendo que el recién llegado permanecía inmóvil, como una estatua, suplicó al autor de sus días que la dejase sola.

—Podeis manifestar el objeto que os trae á esta casa, dijo resueltamente la viuda.

—Es bien sencillo. La casualidad ha hecho que tenga noticias del paradero de vuestros hijos, y sin entrar en detalles que á nada conducen, os diré que si entregais un millon de *dollars* por su rescate, ántes de un mes habréis recobrado los niños.

La sorpresa de Sussana fué inmensa. No daba crédito á la que tan terminantemente le manifestaba aquel extranjero; y por el momento, la cuestion para ella no consistía en la cantidad pedida, porque no un millon sino dos, su fortuna entera, su propia vida daría para estrechar de nuevo sobre su seno á los pedasos de sus entrañas. La cuestion era que no había que fiar mucho en lo que se le decía, después de haber ya perdido por completo la esperanza, esa flor del cielo que en todas ocasiones embalsama nuestra existencia.

—¿Será posible! exclamó fuera de sí la pobre madre.

—Si me dais garantías sobre el rescate, os repito que ante de un mes recobrareis vuestros hijos.

—Ya lo creo que las daré. ¡Padre, padre! gritó Sussana, no pudiéndose contener y corriendo hácia la pieza inmediata. Entró ese caballero dice que mis hijos viven; se pide un millon por su rescate y no sé que garantías para el cumplimiento de todo. Os suplico, añadió, dirigiéndose al extranjero, que os entendais con mi padre, y que vengan cuanto ántes los hijos de mi alma, si es que no estoy destinada á sufrir otra contrariedad que abra de nuevo mis heridas.

El padre de Sussana enteróse minuciosamente del asunto, estableciendo las garantías á satisfacción de Antonio. Este dijo al despedirse:

—Os advierto que si no cumplis exactamente lo pactado, esto es, si mi amigo es víctima de alguna traicion, no os respondo de los niños.

(Se concluirá.)

#### FRAGMENTO.

Oye: tiene mil azares  
Esto de tomar mujer.  
Por de pronto suelen ser  
malos los preliminares.

Estos son ansias, desvelos,  
Citas, rondas, desafíos,  
trasmochadas, y desvíos,  
y peloterías y celos.

Suele la amada beldad  
traerte á veces sin tino  
guiñando el ojo al vecino...  
Todo esto es malo; es verdad.

Decídetes á ser su esposo  
y sufres, ¡que es la más negra!  
de la veterana suegra  
el exámen codicioso.

Viene el gasto ¡es cosa obvia!  
y te exprimen sin piedad,  
cuando no la vanidad  
los caprichos de la novia.

Llegamos al desposorio:  
¡das el suspirado sí!...  
¡Gracias á Dios! hasta aquí  
has pasado el Purgatorio

¡Más preso en el lazo tierno  
tu amoroso afán reposa!  
¡Oh, entónces ya es otra cosa;  
entónces entra el infierno!...

A. GARCÍA GUTIERREZ.

Palma 21 Abril de 1882.